



la Biennale di Venezia
57. Esposizione Internazionale d'Arte
Eventi Collaterali

“Catalonia in Venice. La Venezia che non si vede.”

Un progetto di Antoni Abad prodotto dall'Istituto Ramon LLull per la 57ª Esposizione Internazionale d'Arte della Biennale di Venezia. Accessibile alle persone con disabilità intellettiva.



iw Catalonia in Venice
www.blind.wiki/venezia

LLL institut ramon llull
Lingua e cultura catalane

 **Museo per tutti**
Accessibile alle persone con disabilità intellettiva

UN PROGETTO DI:
 **labilita**

CON IL SOSTEGNO DI:
 **FONDAZIONE DE AGOSTINI**

La Biennale di Venezia

La Biennale di Venezia è una mostra di arte molto importante e famosa. Si chiama Biennale perché è organizzata ogni due anni, sempre a Venezia. Nella mostra sono esposte le opere di artisti contemporanei [artisti ancora vivi o morti da poco] di tutto il mondo. La mostra rimane aperta sei mesi e in questo periodo moltissime persone arrivano a Venezia da tutto il mondo per visitarla. Ogni mostra ha un titolo diverso. Il titolo di quest'anno è VIVA ARTE VIVA. Fino a quest'anno le mostre sono state 57. Le opere degli artisti sono esposte in posti diversi di Venezia. I luoghi dove ci sono la maggior parte delle opere sono due. Il primo è un edificio che si chiama Arsenale. Il secondo è uno spazio che si chiama Giardini della Biennale. Tutti e due sono spazi molto grandi.

Ci sono poi tanti altri spazi più piccoli dove ci sono altre opere. Nei Giardini della Biennale ci sono tante casette che si chiamano padiglioni. Ogni padiglione è dedicato a un Paese diverso. Ogni Paese decide a quali artisti chiedere di fare un'opera per la Biennale. Gli artisti fanno delle opere molto diverse tra loro. Alla Biennale si possono vedere video, quadri e installazioni. La maggior parte delle opere che ci sono alla Biennale sono installazioni. Le installazioni sono delle opere fatte con oggetti, immagini e materiali diversi messi insieme in modi particolari.

Cos'è BlindWiki

Antoni Abad è un'artista che viene dalla Catalogna. La Catalogna è una zona della Spagna.

Antoni Abad presenta un'opera d'arte che si intitola "La Venezia che non si vede". "La Venezia che non si vede" è una mappa della città di Venezia fatta di suoni e sensazioni (come gli odori). Questa mappa viene costruita con registrazioni audio fatte da molte persone.

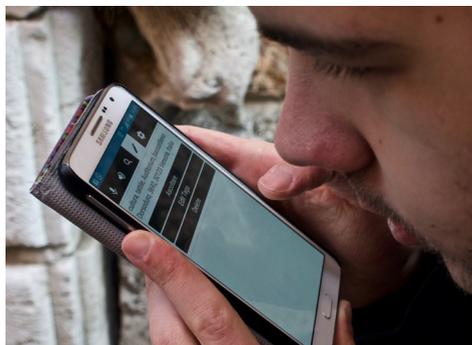
Le registrazioni sono realizzate attraverso l'applicazione "blindwiki". Puoi chiedere alle persone che lavorano qui un tablet per vedere la mappa di Venezia e ascoltare le registrazioni audio.

Le persone che ti possono aiutare hanno una spilla gialla. Puoi guardare e toccare il fumetto che si trova sul tavolo.

Un fumetto è una storia disegnata.

Puoi fare un giro della laguna con il battello.

Il battello è una specie di nave. Se hai bisogno di aiuto chiedi alle persone con la spilla gialla, saranno felici di aiutarti.





CANNAREGGIO

Stazione
di Venezia
Santa Lucia



SANTA CROCE

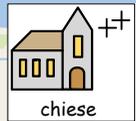
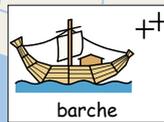


SAN POLO

Canal Grande



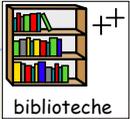
DORSODURO



GIUDECCA



SAN MARCO



La Biennale
di Venezia
Arsenale



stradadiVenezia

La Biennale
di Venezia
Giardini

Storia sociale

Benvenuto in Catalonia
in Venice.



Puoi vedere la mappa
di Venezia e ascoltare
delle registrazioni audio.
Chiedi ad una persona
con la spilla gialla



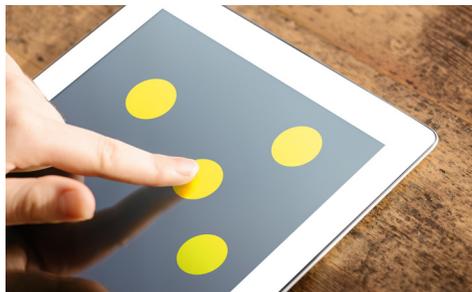
se ti può dare il tablet.



Siediti al tavolo e guarda
il tablet.

Quella che vedi è la mappa
di Venezia.

I Punti gialli sono
le registrazioni audio.
Tocca un punto giallo
e ascolta.



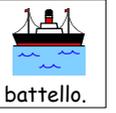
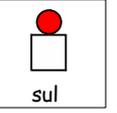
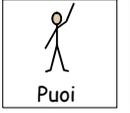
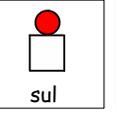
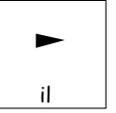
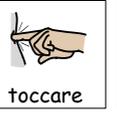
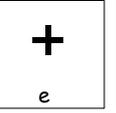
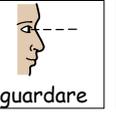
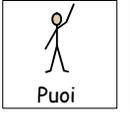
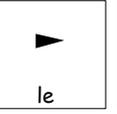
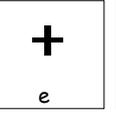
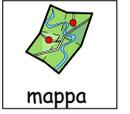
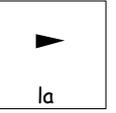
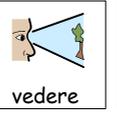
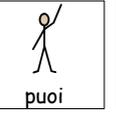
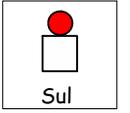
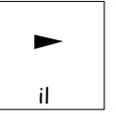
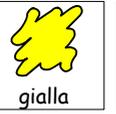
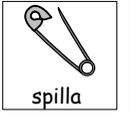
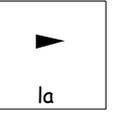
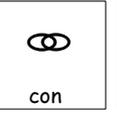
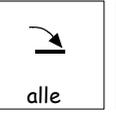
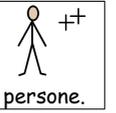
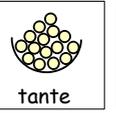
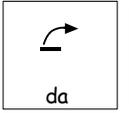
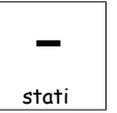
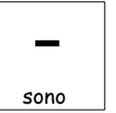
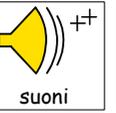
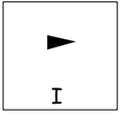
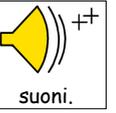
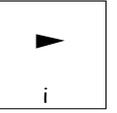
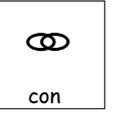
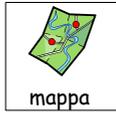
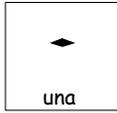
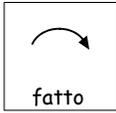
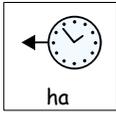
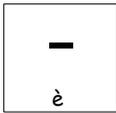
Se vuoi puoi schiacciare anche
gli altri punti.

Se il volume è troppo alto
o troppo basso chiedi aiuto
alle persone con la spilla gialla.

Se il tablet non funziona
chiedi aiuto alle persone
con la spilla gialla.

Per favore quando hai finito
di ascoltare le registrazioni
porta il tablet a una persona
con la spilla gialla.





Quando vedi questo simbolo



Museo per tutti

Accessibile alle persone con disabilità intellettiva

vuol dire che in quel luogo
[posto] ci sono delle persone
che ti possono aiutare.

Ti aiutano a capire le opere
d'arte, un quadro, una statua,
una casa, un castello.

Museo per tutti è un progetto
fatto dall'associazione
l'abilità con la Fondazione
De Agostini.

L'associazione l'abilità
è un insieme di persone che
assiste chi ha una disabilità.
L'associazione l'abilità vuole
che le opere d'arte siano
capite da tutti.

La fondazione De Agostini
sostiene questo progetto.